

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 SAN JO 03651 01 OF 02 160135Z

67

ACTION ARA-20

INFO OCT-01 ISO-00 CIAE-00 DODE-00 INR-10 NSAE-00 PA-04

RSC-01 PRS-01 SPC-03 IO-14 SSO-00 INRE-00 LS-01 DRC-01

/056 W

----- 112266

O R 160010Z OCT 73

FM AMEMBASSY SAN JOSE

TO USIA WASHDC IMMEDIATE

INFO SECSTATE WASHDC 5317

USINFO WASHDC

UNCLAS SECTION 1 OF 2 SAN JOSE 3651

USIAC

FOR: IPS & IBS

E.O. 11652: N/A

FOLLOWING IS THE TEXT OF COSTA RICAN FOREIGN MINISTER
GONZALO FACIO WORDS GIVEN ON THE OCCASION OF THE ELECTION
OF COSTA RICA TO THE UN SECURITY COUNCIL. IN HIS REMARKS
SR. FACIO REFLECTS ON THE PRESENT MIDDLE EAST WAR. QUOTE:

EN LA MANANA DE HOY, 15 DE OCTUBRE DE 1973, LA ASAMBLEA
GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS ELIGIO A COSTA RICA MIEMBRO DEL
CONSEJO DE SEGURIDAD.

EL GRAN HONOR QUE SE NOS OTORGO AL ELEGIRNOS, ES PROPOR-
CIONAL A LA ENORME RESPONSABILIDAD QUE HEMOS ASUMIDO AL SER
ELEGIDOS.

COMO MIEMBRO ELECTO DEL CONSEJO DE SEGURIDAD, COSTA
RICA DEBE MULTIPLICAR, DESDE HOY MISMO, SUS ESFUERZOS EN PRO DE
LA PAZ Y LA SEGURIDAD MUNDIALES.

DADO QUE EL CONFLICTO EN EL MEDIO ORIENTE CONSTITUYE LA
MAS DOLOROSA Y SERIA AMENAZA PARA ESA PAZ Y SEGURIDAD MUNDIALES,
DESDE HOY MISMO, TAMBIEN, DEBEMOS COOPERAR ACTIVAMENTE EN LA BUS-
QUEDA DE UNA SOLUCION QUE DE INMEDIATO PRODUZCA EL TERMINO DE LAS
HOSTILIDADES BELICAS.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 SAN JO 03651 01 OF 02 160135Z

EL CESE DEL FUEGO Y EVENTUALMENTE LA PAZ EN EL MEDIO

ORIENTE NO SON IMPOSIBLES. PARA ELLO SE REQUIERE, BASICAMENTE, LA COLABORACION DE LAS GRANDES POTENCIAS, MIEMBROS PERMANENTES DEL CONSEJO DE SEGURIDAD, CON DERECHO A VETO.

SOBRE TODO SE NECESITA QUE LA UNION SOVIETICA, EN VEZ DE ESTIMULAR LA LUCHA, APORTE SUS ALIANZAS, SU RED DE PROPAGANDA Y SUS DESCOMUNALES RECURSOS MILITARES A LA CAUSA DE LA PAZ EN EL LEVANTE.

SIN ADELANTAR CRITERIO SOBRE CUAL DE LOS BELIGERANTES TIENE A SU FAVOR LA RAZON Y LA JUSTICIA --RECONOCIENDO MAS BIEN QUE TODOS TIENEN ALGUNA PARTE DE ELLAS-- SE PUEDE AFIRMAR, SIN EMBARGO, QUE PARA LOS ESTADOS ARABES HUBIERA SIDO IMPOSIBLE INICIAR ESTA NUEVA FASE DE LA GUERRA, SI LA UNION SOVIETICA NO LES HUBIERA DADO SU ESTIMULO POLITICO Y SU APOYO MILITAR.

SOLO MEDIANTE LA AYUDA MASIVA QUE LES PROPORCIONO LA UNION SOVIETICA PUDIERON EGIPTO Y SIRIA DESATAR LA OFENSIVA OALITAR CONTRA ISRAEL. SOLO MEDIANTE LA AYUDA SOVIETICA PODRAN LOS ESTADOS ARABES MANTENER LA LUCHA EN LAS PROPORCIONES EN QUE LA INICIARON. Y SOLO MEDIANTE LA DECIDIDA AYUDA MILITAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA PRODRA ISRAEL RESISTIR EL EMBATE.

MIENTRAS LA UNION SOVIETICA SUMINISTRE LA MAYOR PARTE DE LAS ARMAS Y MUNICIONES CON QUE LUCHAN LOS ESTADOS ARABES, LOS ESTADOS UNIDOS SE VERAN OBLIGADOS A SUMINISTRAR LA MAYOR PARTE DE LAS ARMAS Y MUNICIONES CON QUE SE DEFIENDE Y CONTRAATAACA ISRAEL.

EN CONSECUENCIA, SI LAS DOS SUPER-POTENCIAS DESCONTINUAN LA AYUDA A LOS BELIGERANTES Y APOYAN UNA VIGOROSA ACCION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD PARA IMPONER UN ALTO DEL FUEGO, AUNQUE SEA POR LA FUERZA, SE LOGRARIA UNA SUSPENSION DE LAS HOSTILIDADES.

Y SI LAS DOS SUPER-POTENCIAS, EN VEZ DE FACILITAR ARMAS A ISRAELIES Y ARABES PARA QUE SE HAGAN LA GUERRA, LAS PONEN A DISPOSICION DEL CONSEJO PARA FORZARLOS A NAGOCIAR, NO ESTARA LEJANO EL DIA EN QUE LA PAZ REINARA EN EL MEDIO ORIENTE, DESAPARECIENDO ASI EL PEOR FOCO DE PELIGRO PARA LA CONVIVENCIA PACIFICA QUE ESTA AUGURANDO EL DETENTE LOGRADO EN OTRAS LATITUDES.

CREEMOS QUE LA UNION SOVIETICA DESEA REALMENTE EL RELAJAMIENTO DE LAS TENSIONES Y LA LIQUIDACION DE LA GUERRA FRIA. LOS ACUERDOS LOGRADOS ENTRE NIXON Y BREZHNEV EN MOSCU Y WASHINGTON ASI LO INDICAN. ESTAMOS CONVENCIDOS DE QUE LA UNION SOVIETICA HA DECIDIDO DARLE A SUS RELACIONES EXTERIORES EL SENTIDO DE UNA RELACION NORMAL ENTRE ESTADOS SOBERANOS, EN VEZ DE UNA GUERRA CIVIL INTERNACIONAL.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 SAN JO 03651 01 OF 02 160135Z

CREEMOS TAMBIEN QUE LOS ESTADOS UNIDOS ESTAN ALTAMENTE INTERESADOS EN LA COEXISTENCIA PACIFICA. PERO TENEMOS PRESENTE Y NOS PREOCUPA PROFUNDAMENTE, QUE UN CONFLICTO LOCAL PUEDA ACA BAR CON ESE NUEVO ESPIRITU DE DETENTE Y CONDUCIRNOS OTRA VEZ AL SOMBRIO PANORAMA DE LA GUERRA FRIA, CUANDO NO AL HOLOCAUSTO UNCLEAR.

PORQUE, COMO HA DICHO CON RAZON EL SECRETARIO DE ESTADO KISSINGER, EN RECIENTE DISCURSO:

"PARA NOSOTROS, LA COEXISTENCIA PACIFICA TIENE UN SENTIDO MUY PRECISO:

"NOS OPONDREMOS A CUALQUIER INTENTO DE CUALQUIER PAIS PARA LOGRAR UNA POSICION DE PREDOMINIO, YA SEA GLOBAL O REGIONAL;

"RESISTIREMOS CUALQUIER PRETENSION DE ESPLOTAR LA POLITICA DE DETENTE PARA DEBILITAR NUESTRAS ALIANZAS;

"REACCIONAREMOS SI EL RELAJAMIENTO DE LAS TENSIONES SE UTILIZA COMO CORTINA DE HUMO PARA EXACARBAR CONFLICTOS EN LOS PUNTOS DE ENFRENTAMIENTO INTERNACIONAL.

"LA UNION SOVIETICA NO PUEDE MENOSPRECIAR ESOS PRINCIPIOS EN NINGUNA PARTE DEL MUNDO, SIN PONER EN PELIGRO SUS RELACIONES CON LOS ESTADOS UNIDOS.

"NUESTRA POSICION CON RESPECTO AL DETENTE --RESUME EL SECRETARIO KISSINGER--ES CLARA: RESISTIREMOS CUALQUIER POLITICA EXTERIOR AGRESIVA. EL DETENTE NO PUEDE SOBREVIVIR LA IRRESPONSABILIDAD EN NINGUNA AREA, INCLUYENDO AL MEDIO ORIENTE".

HACE SEIS ANOS EL CONSEJO DE SEGURIDAD LOGRO EL CESE DEL FUEGO ENTRE ARABES E ISRAELIES, PONIENDO FIN A LA LLAMADA "GUERRA DE LOS SEIS DIAS". POCO DESPUES EMITIO UNA RESOLUCION UNANIME, QUE ACEPTARON TODOS LOS BELIGERANTES, SENTANDO LAS BASES PARA UNA PAZ EFECTIVA EN EL MEDIO ORIENTE.

ESTA FAMOSA RESOLUCION, QUE LLEVA EL NUMERO 242, CONTINUA CONSTITUYENDO UNA BUENA BASE PARA TERMINAR EL CONFLICTO EN EL LEVANTE. ELLA CONJUGA ARMONIOSAMENTE LOS TRES ELEMENTOS ESENCIALES PARA LA PAZ DE LA REGION, CUALES SON:

(AP
EL RETIRO DE ISRAEL DE TERRITORIOS OCUPADOS POR LA FUERZA;

UNCLASSIFIED

NNN

UNCLASSIFIED

PAGE 01 SAN JO 03651 02 OF 02 160127Z

67

ACTION ARA-20

INFO OCT-01 ISO-00 CIAE-00 DODE-00 INR-10 NSAE-00 PA-04

RSC-01 PRS-01 SPC-03 IO-14 SSO-00 INRE-00 LS-01 DRC-01

/056 W

----- 112283

O R 160010Z OCT 73

FM AMEMBASSY SAN JOSE

TO USIA WASHDC IMMEDIATE
INFO SECSTATE WASHDC 5318
USINFO WASHDC

UNCLAS SECTION 2 OF 2 SAN JOSE 03651

(B) EL RECONOCIMIENTO DE LA SOBERANIA DE TODOS LOS
ESTADOS DE LA REGION, INCLUYENDO, DESDE LUEGO, LA DE ISRAEL.
ESTA SOBERANIA DEBE EJERCERSE DENTRO DE FONTERAS CLARAMENTE ESTABLE-
CIDAS, QUE SEAN SEGURAS Y RECONOCIDAD POR TODOS LOS BELIGERANTES
EN UN TRATADO DE PAZ.

(:) RESOLUCION DEL PROBLEMA DE LOS PALESTINOS DESPLAZADOS.
COMO LOGRAR LA REALIZACION DE LOS PRINCIPIOS ENUNCIADOS
EN LA CITADA RESOLUCION 242?

NO CREEMOS QUE EXISTA MAS SOLUCION ACEPTABLE QUE LA
DE LA NEGOCIACION ENTRE LAS PARTES BELIGERANTES. ESE ES EL ELE-
MENTO QUE HA FALTADO DESDE 1967. ESE ES EL ELEMENTO CUYA AUSEN-
CIA HA PROVOCADO ESTA NUEVA FASE DE LA GUERRA DEL MEDIO ORIENTE.
ESE ES EL ELEMENTO QUE EL CONSEJO DE SEGURIDAD DEBE SUMINISTRAR
POR TODOS LOS MEDIOS DE PERSUACION POSIBLES. PARA LOGRARLO SE
REQUIERE EL PLENO APOYO, EL SOPORTE DECIDIDO Y SINQUERO, DE TODOS
LOS MIEMBROS PERMANENTES DEL CONSEJO DE SEGURIDAD, INCLUYENDO A
CHINA QUE TANTO SE HA PARCIALIZADO EN FAVOR DE LOS ARABES. PERO
SOBRE TODO REQUIERE EL APOYO DE LAS DOS SUPER-POTENCIAS.

NO PARECE DIFICIL LOGRAR EL ENDOSO DE LOS ESTADOS UNI-
DOS, QUE YA HAN ESTADO EJERCIENDO TODA SU INFLUENCIA SOBRE ISRAEL
PARA QUE ESTA NEGOCIE FORMULAS PARCIALES DE SOLUCION DEL CON-
FLICTO.

LO QUE HACE FALTA ES CONVENCER A LA UNION SOVIETICA DE
QUE NO PODRA HABER CONVIVENCIA PACIFICA EN EL MUNDO, SI NO PONE
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 SAN JO 03651 02 OF 02 160127Z

SU INMENSO PODERIO AL SERVICIO DE LA NEGOCIACION DIRECTA DE LA
PAZ EN EL MEDIO ORIENTE.

UNQUOTE
STEWART

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: n/a
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 16 OCT 1973
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: n/a
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 JAN 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1973SANJO03651
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: n/a
From: SAN JOSE
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1973/newtext/t19731029/aaaaavda.tel
Line Count: 209
Locator: TEXT ON-LINE
Office: ACTION ARA
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 4
Previous Channel Indicators:
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: shawdg
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 05 NOV 2001
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <05-Nov-2001 by chappeld>; APPROVED <20 FEB 2002 by shawdg>
Review Markings:

Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
30 JUN 2005

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: n/a
TAGS: PFOR
To: USIA
Type: TE
Markings: Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005